



## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMĦALLFIN**

**ONOR. IMĦALLEF ROBERT G. MANGION**  
**(Aġent President)**  
**ONOR. IMĦALLEF GIOVANNI GRIXTI**  
**ONOR. IMĦALLEF IAN SPITERI BAILEY**

**Seduta ta' nhar l-Erbgħa, 17 ta' Jannar 2024.**

**Numru 8**

**Rikors numru 1041/23/1 JD**

Fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Eżekuttiv numnru 1418/2023 fl-ismijiet:

**Stephan Schalk debitament rappreżentat mill-mandatarja speċjali  
tiegħu l-Avv. Sarah Sultana  
v.**

**TSG Interactive Gaming Europe Limited**

**Il-Qorti:**

1. Dan huwa appell imressaq mill-eżekutant Stephan Schalk minn provvediment tal-11 ta' Ottubru, 2023 mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti

Ċivili fuq talba tal-eżekutata TSG Interactive Gaming Europe Ltd li permezz tiegħu u għar-raġunijiet hemm imfissra, laqgħet it-talba tal-eżekutata sabiex tħassar il-mandat eżekuttiv fuq imsemmi.

## **Il-Fatti**

2. Il-fatti rilevanti fil-qosor huma s-segwenti.
  
3. Permezz ta' rikors intavolat fil-21 ta' Ġunju, 2023 **I-appellanti Stephan Schalk rappreżentat mill-mandatarja speċjali tiegħu I-Av. Dr. Sarah Sultana [I-Appellant]**, talab lill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili sabiex toħroġ mandat ta' sekwestru eżekuttiv kontra **s-soċjetà appellata TSG Interactive Gaming Europe Limited [I-Appellata jew is-Soċjetà Appellata]** fejn bħala titolu eżekuttiv invoka sentenza mogħtija minn qorti ġewwa l-Awstrija fit-3 ta' Novembru 2022. Mar-rikors għall-ħruġ tal-mandat ta' sekwestru eżekuttiv l-appellant annetta kopji awtentikati tas-sentenza imsemmija kif ukoll ic-Ċertifikat Annex 1 maħruġ mill-Qorti Awstrijaka *ai termini* tal-Artikolu 53 tar-**Regolament Ewropew numru 1215/2012 (Brussels I Recast)**.

4. Permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Lulju, 2023 il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ċaħdet it-talba għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv għar-raġunijiet hemm mogħtija b'applikazzjoni tal-Artikolu 56A tal-Kapitolu 583 promulgat fis-16 ta' Ġunju, 2023 li jipprovdi illi:

“Minkejja kwalunkwe dispożizzjoni tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili u ta' kull liġi oħra, bħala prinċipju ta' ordni pubblika:

(a) I-ebda azzjoni ma tista' tingħieb fil-konfront ta' detentur ta' liċenzja u, jew uffiċjali u, jew persuni rilevanti, preżenti jew passati, ta' detentur ta' liċenzja fir-rigward ta' materji relatati mal-provvista ta' servizz tal-logħob, jew fil-konfront ta' ġugatur għax irċieva tali servizz tal-logħob, jekk dik l-azzjoni:

(i) tikkonfligġi ma', jew timmina, il-legalità tal-provvista ta' servizzi tal-logħob ġewwa jew minn Malta permezz ta' liċenzja maħruġa mill-Awtorità, jew il-legalità ta' kwalunkwe obbligu legali jew naturali li jirriżulta mill-provvista ta' tali servizz tal-logħob; u

(ii) (ii) tirrigwarda attività awtorizzata li hija leġittima fit-termini tal-Att u strumenti regolatorji oħra; u

(b) il-Qorti għandha tirrifjuta r-rikonoxximent u, jew l-infurzar ġewwa Malta ta' kwalunkwe sentenza u, jew deċiżjoni barranija mogħtija fir-rigward ta' azzjoni tat-tip imsemmi fis-subartikolu (a).<sup>1</sup>

5. Talba sabiex il-Qorti tirrikonsidra d-digriet mogħti u takkorda l-ħruġ tal-mandat eżekuttiv ġiet miċħuda b'digriet tal-21 ta' Lulju, 2023.

6. FI-4 ta' Awwissu, 2023 l-appellant ippreżenta rikors ieħor għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv. Din id-darba t-talba ġiet milqugħha u

---

<sup>1</sup> Miżjud bl-Att XX1 tal-2023

b'digriet tal-4 ta' Awwissu, 2023 il-Qorti Ċivili Prim'Awla ordnat il-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv kontra l-appellata.

7. B'rikors tat-12 ta' Settembru, 2023 is-soċjetà appellata talbet lill-Ewwel Qorti sabiex *ai termini* tal-Artikolu 281 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta tħassar l-imsemmi att eżekuttiv u dan għas-segweni raġunijiet:-

i. Illi l-Ewwel Qorti diversament presjeduta kienet diġà preċedentement ċaħdet talba tal-istess appellant kontra l-istess soċjetà appellata għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv identiku msejjes fuq l-istess titolu eżekuttiv u ċjoè s-sentenza tal-Qorti Awstrijaka.

ii. Illi d-deċiżżjoni taċ-ċaħda tar-rikors għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv hija waħda finali u li ma kienx hemm ċirkostanzi ġodda li jimmeritaw rikonsiderazzjoni.

iii. Illi r-rikors tal-appellant huwa abbuż tal-proċedura ġudizzjarja u forma ta' *forum shopping* li ħoloq sitwazzjoni anomala b'żewġ deċiżjoni jjet *in vigore* tal-istess Qorti li huma kuntrastanti.

iv. Illi l-aġir tal-appellant ħoloq incertezza ġudizzjarja u għelt proċedurali.

8. B'digriet tal-15 ta' Settembru, 2023 l-Ewwel Qorti ordnat in-notifika tar-rikors lill-kontro parti bi dritt ta' risposta fi żmien għaxart ijiem, u appuntat ir-rikors għas-smiġn għat-28 ta' Settembru, 2023.

9. B'risposta tas-6 ta' Ottubru, 2023 l-appellanti opponiet t-talba għat-tħassir tal-mandat ta' sekwestru eżekuttiv għal diversi raġunijiet fosthom:

- illi l-mandat ta' sekwestru eżekuttiv impunjat kien iħares dak kollu li tipprovdi l-liġi għas-siwi tiegħu *ai termini* tal-Artikoli 375 u 376 tal-Kap. 12 u li ma għandu l-ebda difett fil-forma tiegħu u li inħareġ fit-termini tar-Regolament 1215/2012 b'applikazzjoni ta' Artikolu 825A tal-Kap 12;
- Illi l-mandat impunjat huwa munit bid-dokumentazzjoni kollha b'konferma tat-titolu eżekuttiv vantat mill-appellanti inkluż iċ-ċertifikat ta' l-ordni ta' infurzar *ai termini* ta' l-Artikolu 53 tar-Regolament Ewropew numru 1215/2012;

- Illi kien hemm rikorsi oħra għall-ħruġ ta' mandati eżekuttivi fuq mertu simili li wkoll ġew akkordati;
- Illi d-digrieti taċ-ċaħda għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv ma humiex digrieti definittivi u finali u u ma joħolqu l-ebda ġudikat, la għall-partijiet u lanqas għall-Qorti.
- Il-kontestazzjoni dwar jekk is-sentenza estera hiex awtomatikament enforzabbli f'Malta u jekk tmurx manifestament kontra l-istrategija pubblika ta' Malta jew le għandha tiġi indirizzata fi proċeduri taħt Artikolu 46 tar-Regolament EU 1215/2012 b'dan illi qabel ma jkun hemm sentenza finali f'dawk il-proċeduri is-sentenza estera tibqa' enforzabbli.
- Ili ma hemm xejn fil-liġi proċedurali illi jipprojbixxi li talba għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv li tiġi miċħuda terġa' tiġi riproposta.
- Illi skond il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja Ewropea, fejn liġi nazzjonali tmur kontra liġi Ewropea, il-qradi nazzjonali għandhom jiskartaw il-liġi nazzjonali;

- Illi l-Att XXI tal-2023, li fis-16 ta' Ġunju, 2023 daħħal Artikolu 56A fil-Kap. 583 (l-Att dwar il-Logħob), jmur kontra l-ligi Ewropea meta jistabilixxi illi l-*gaming* huwa kwistjoni ta' strategija pubblika u li jistultifika d-dritt awtomatiku tal-appellanti li jenforza hawn Malta titolu eżekuttiv ottenut fi Stat Membru ieħor.
  
- Illi għalhekk il-Qorti għandha tikkonsidra Artikolu 56A tal-Kap. 583 bħala bla effett kif ukoll għandha tikkonsidra bla effett iż-żewġ digrieti taċ-ċaħda imsejsa fuq dan l-artikolu.

10. Fis-seduta tad-9 ta' Ottubru, 2023 l-Ewwel Qorti semgħat it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet u ħalliet ir-rikors għad-digriet għall-11 ta' Ottubru 2023.

11. Permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Ottubru, 2023 l-Ewwel Qorti laqgħet it-talba tal-appellata u ħasret il-mandat ta' sekwestru eżekuttiv fuq imsemmi wara li għamlet is-segweni konsiderazzjonijiet:

“Jeħtieġ li jiġi preċiżat li permezz ta' dawn il-proċeduri, din il-Qorti fl-ebda mument ma tista' tistħarreg ir-raġunijiet li tat il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili li waslitha għaċ-ċaħda tattalba tas-sekwestranta nomine.

Dawn l-argumenti riedu jitressqu fi proċeduri separati.

Waqt is-sottomissjonijiet saret referenza għal digrieti li ngħataw reċentement fejn il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili kellha quddiemha sitwazzjoni bħal dik tallum.

Il-Qorti ġiet mgħarrfa li sar appell minn dawn id-digrieti.

Din il-Qorti taqbel mal-linja meħuda f'dawk id-digrieti billi tqis li fiċ-ċirkostanzi partikolari ta' kif seħnew l-avvenimenti Stephan Schalk ma setax jitlob li jinħareġ il-mandat ta' sekwestru eżekuttiv tallum (1418/2023) quddiem Imħallf ieħor, wara li talba identika kienet diġà ġiet miċħuda minn Imħallf differenti fl-atti tal-mandat ta' sekwestru eżekuttiv ieħor (1130/2023).

Kif inghad fid-digrieti Michael Tober v. LeoVegas Gambling p.l.c. mogħti millmħallf Giannino Caruana Demajo fit-13 ta' Settembru, 2023, u f'dak mogħti millmħallf Christian Falzon Scerri nhar il-25 ta' Settembru, 2023 fl-ismijiet Jasmin Buchegger v. Rabbit Entertainment Ltd, il-korrettezza kienet titlob illi, qabel ma jitlob il-ħruġ tal-mandat tallum, Stephan Schalk kellu jgħarraf lill-qorti li quddiemha saret it-tieni talba għall-ħruġ tal-mandat, illi l-ewwel talba għall-ħruġ ta' dak il-mandat kienet ġiet miċħuda.

-omissis-

Is-sekwestranta nomine tilmenta li nħolqot incertezza legali meta ġiet miċħuda t-talba tagħha f'Lulju ta' din is-sena. Filwaqt li jista' jkun hemm argumenti li jsostnu din l-affermazzjoni, biss però l-aġir tagħha wkoll ħoloq sitwazzjoni fejn hemm żewġ deċiżjonijiet abbażi tal-istess titolu li huma konfliġġenti għal xulxin.

Għandha raġun is-sekwestranta nomine tgħid li digriet ta' ċaħda għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv ma joħloqx ġudikat bejn il-partijiet, madankollu dan ma jbidilx il-fatt li d-digrieti mogħtija f'Lulju 2023 fejn ġiet miċħuda t-talba għall-ħruġ tal-mandat baqgħu ma tħassrux.

B'hekk isegwi li Stephan Schalk kellu qabel xejn jibda proċeduri li permezz tagħhom jitlob it-tħassir tad-digriet taċ-ċaħda. Seta' fittex rimedju taħt l-artikolu 36(2) tar-Regolament (UE) 1215/2012 biex jiġi ddikjarat permezz ta' deċiżjoni tal-qorti, li m'hemm l-ebda raġuni għar-rifjut ta' rikonossiment kif imsemmi fl-artikolu 45 tal-istess Regolament. Mhux minnu għalhekk li huwa m'għandux rimedju hekk kif intqal waqt ittrattazzjoni.

Għal dawn ir-raġunijiet, din il-Qorti qiegħda tilqa' t-talba għat-tħassir tal-mandat ta' sekwestru 1418/2023 u għaldaqstant tordna l-ħruġ tal-



kontromandat relattiv. Dan bla ħsara għal kull jedd li Stephan Schalk jista' jkollu skont il-liġi.”

12. B'rikors tal-appell intavolat fis-17 ta' Ottubru 2023 l-appellant, għar-raġunijiet hemm mogħtija, qed jitlob lil din il-Qorti, “tirrevoka u tħassar d-digriet tal-Ewwel Onorabbli Qorti tal-11 ta' Ottubru 2023 mogħti fir-rikors numru 1041/2023 fl-ismijiet premessi li bih irrevokat il-mandat ta' sekwestru eżekuttiv numru 1418/2023, billi tiddikjara illi ma jissussistux ir-rekwiżiti mitluba mill-Artikolu 281 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta għar-revoka tal-mandat ta' sekwestru 1418/2023 u konsegwentement tiċċad it-talba għar-revoka tal-mandat tas-soċjetà appellata....”

13. B'risposta tal-1 ta' Novembru, 2023 l-appellata, għar-raġunijiet hemm mogħtija, qed topponi għal dan l-appell.

14. B'digriet tas-26 ta' Ottubru, 2023 din il-Qorti diversament komposta appuntat l-appell għas-smiġħ għal-31 ta' Ottubru, 2023.

15. Fis-smiġħ tal-31 ta' Ottubru 2023 il-Prim Imħallef u ż-żewġ imħallfin li kienu jikkomponu din il-Qorti astjenew għar-raġunijiet kif jirriżultaw fil-verbal relattiv u bi qbil mal-avukati tal-partijiet il-President tal-Qorti innomina lill-Imħallfin li issa jikkomponu din il-Qorti sabiex ikomplu jjsimġħu dan l-appell.

16. B'rikors tat-30 ta' Ottubru, 2023 l-appellant talab lil din il-Qorti tagħmel rinviu lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, talba li ġiet miċħuda b'digriet tad-9 ta' Jannar, 2024 għar-raġunijiet hemm mogħtija.

17. Fis-smiġħ tad-9 ta' Jannar, 2024 ġie trattat l-appell li tħalla għallum għas-sentenza.

18. Rat l-atti kollha.

Ikkunsidrat;

### **Kunsiderazzjonijiet.**

19. Permezz tal-ewwel aggravju tiegħu l-appellant jgħid illi l-Ewwel Qorti irrevokat il-mandat għal raġunijiet li ma tresqux fir-rikors revoka pprezentat mill-appellata. Tgħid illi skond Artikolu 281 (1) tal-Kap. 12 min iressaq rikors għar-revoka ta' mandat eżekuttiv għandu jressaq is-sottomissjonijiet kollha tiegħu f'dak ir-rikors. Jgħid illi r-rikors revoka kien unikament motivat mill-premessa illi d-digriet taċ-ċaħda kien finali u definittiv u li kien jorbot lill-appellant u tipprekludih milli jintavola talba

għdida għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv. Jgħid illi fir-rikors revoka imkien ma jingħad illi l-appellant kellu qabel xejn ifittex li d-digriet taċ-ċaħda jiġi revokat. Jgħid li l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament żbaljat tal-liġi Ewropea u tar-Regolament UE 1215/2012 meta ppronunzjat ruħha rigward ir-rimedju taħt l-Artikolu 36 (2) tal-istess regolament. Jgħid illi bir-rikors għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv l-appellant ma kienx qed jitlob ir-rikonoxximent tas-sentenzi esteri iżda ta bidu għall-eżekuzzjoni f'Malta tas-sentenzi ta' stat membru ieħor. Illi l-Ewwel Qorti qatt ma setgħat tasal għall-konklużjoni illi r-rimedju biex jitħassar id-digriet li ċaħad l-eżekuzzjoni kien li ssir azzjoni mill-esponenti taħt Artikolu 36 (2) tar-Regolament EU 1215/2012. Iżid jgħid illi l-kreditur m'għandu l-ebda rimedju meta rinfaċċjat b'ċaħda tar-rikors għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv.

20. Eżaminat ir-rikors revoka u d-digriet appellat, il-Qorti tqis dan l-aggravju bħala infondat. Id-digriet appellat huwa msejjes fuq il-konsiderazzjonijiet segwenti: (i) is-sekwestrant, rinfaċċjat biċ-ċaħda tat-talba tiegħu kellu qabel xejn jirrikorri għall-azzjoni sabiex id-digriet taċ-ċaħda jiġi revokat u mhux jipproċedi billi jressaq talba oħra simili bħal dik miċċhuda. Huwa minnu illi fid-digriet appellat jingħad illi kien miftuħ għall-appellant kien hemm il-proċedura kontemplata fl-Artikolu 36 (2) tar-Regolament EU 1215/2012 però fl-istess ħin l-Ewwel Qorti ikkwalifikat dik

il-proċedura fejn jintalab li ma hemmx raġuni għar-rifjut tar-rikonoxximent u mhux sabiex id-digriet taċ-ċaħda jiġi revokat. It-tieni waħda ma teskludix l-ewwel azzjoni msemmija mill-Ewwel Qorti u ċjoè azzjoni *ad hoc* fejn l-appellant “jitlob it-tħassir tad-digriet taċ-ċaħda”, azzjoni li ċertament ma tinstabx fir-regolament Ewropew.

21. Għaldaqstant tiċhad l-ewwel aggravju.

22. Permezz tat-tieni aggravju l-appellant jirreferi għall-konsiderazzjoni tal-Ewwel Qorti illi l-korrettezza kienet titlob illi qabel ma jitlob il-ħruġ tal-mandat is-sekwestrant kellu jgħarraf lill-Qorti illi ġia kienet għamlet talba identika li kienet ġiet rigettata, u tgħid illi l-Ewwel Qorti naqset milli tindika id-dispost tal-liġi li kien jimponi fuqha dak l-obbligu. Jilmenta illi l-Ewwel Qorti ma għamlet l-ebda konsiderazzjoni illi d-digrieti taċ-ċaħda ma humiex finali u definittivi. Jgħid illi l-uniċi rekwiżiti rikjesti taħt piena ta' nullità huma dawk elenkati fl-Artikolu 376 tal-Kap. 12. Jgħid illi huwa ottempera ruħu sew mar-rekwiżiti *ai termini* tal-Artikolu 376 kif ukoll ma' dawk *ai termini* tal-Artikolu 375 u li għalhekk l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament żbaljat tal-liġi.

23. Huwa minnu li d-digriet taċ-ċaħda ma jikkostitwixxiex ġudikat. Però huwa daqstant ieħor minnu illi proprju għaliex ma hux ġudikat huwa miftuħ għall-appellant ir-rimedju illi jattakka d-digriet taċ-ċaħda u mhux li jittenta jottjeni, kif irnexxielu għall-perijodu qasir, digriet dijametrikament oppost u f'kontradizzjoni ma' digriet ieħor preċedenti dwar l-istess talba msejsa fuq premessi u fatti identiċi.

24. Fi kwalunkwe każ, il-kunsiderazzjoni tal-Ewwel Qorti fl-akkoljiment tat-talba għar-revoka tal-mandat eżekuttiv kienet illi l-appellant kellu, qabel jitlob mill-ġdid il-ħruġ tal-mandat eżekuttiv, jistitwixxi proċedura *ad hoc* sabiex tottjeni it-tħassir tad-digriet li permezz tiegħu it-talba għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv ġiet riġettata. Il-konsiderazzjoni tal-Ewwel Qorti dwar x'qieset li ma kienx korrett fl-aġir tal-appellanti saret fl-isfond tal-kunsiderazzjoni primarja illi ma kienx aċċettabbli għall-Qorti li jsiru talbiet identiċi fuq l-istess fatti li jwasslu għall-provvedimenti ġudizzjarji konfliġġenti fuq l-istess talbiet.

25. Din il-Qorti taqbel perfettament mar-raġunament tal-Ewwel Qorti fir-rigward. Bil-maqlub ta' dak sottomess mill-appellant, iċ-ċertezza tad-dritt trid illi għandu sa fejn possibbli jiġu evitati provvedimenti ġudizzjarji fuq l-istess talbiet u fuq l-istess fatti li jkun konfliġġenti għal xulxin.

26. Issib għalhekk illi t-tieni aggravju ma hux fondat u qed jiġi respint.

27. Permezz tat-tielet aggravju l-appellant jgħid li l-Ewwel Qorti naqset milli tidentifika l-artikolu tal-liġi li jagħmel id-distinzjoni li għamlet l-Ewwel Qorti illi ċaħda ta' rikors għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv imsejsa fuq raġunijiet marbuta ma' xi nuqqas fil-forma ma kienx ta' ostakolu sabiex jiġi ippreżentat rikors ġdid ġialadarba dak in-nuqqas ikun indirizzat; filwaqt illi jekk ċaħda tkun imsejsa fuq raġunijiet sostantivi, kif ġara f'dan il-każ, allura s-sekwestrant ried qabel xejn jieħu passi sabiex id-digriet taċ-ċaħda jiġi revokat. Jgħid illi effettivament ma hemm l-ebda rimedju kontemplat fil-liġi fir-rigward ta' ċaħda ta' rikors għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv u li l-uniku rimedju huwa li jerġa' jiġi intavolat rikors ieħor għall-ħruġ tal-mandat.

28. Din il-Qorti ma taqbilx illi rinfaċċjat bid-digriet taċ-ċaħda tar-rikors għall-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru eżekuttiv l-appellant ma kellu l-ebda rimedju għad-dispożizzjoni tagħha sabiex jitlob it-tħassir ta' dak id-digriet. Jekk kif qed jgħid l-appellant ma hemm l-ebda provvedimento legali li jipprovdi azzjoni ġudizzjarja in kontestazzjoni ta' ċaħda ta' talba għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv, il-Qorti Ċivili Prim'Awla dejjem għandha

kompetenza residwali bis-saħħa tal-**Artikolu 32 (2) tal-Kapitolu 12** tal-Liġijiet ta' Malta li jvesti kompetenza residwali fil-Qorti Ċivili sabiex dik il-Qorti "... taqta' l-kawżi kollha ta' natura ċivili jew kummerċjali, u dawk il-kawżi l-oħra kollha li l-liġi tgħid espressament li għandha tiegħu konjizzjoni tagħhom". Hija ġurisprudenza kostanti u assodata illi fir-rigward tal-Qrati Ċivili " ..... Artikolu 32(2) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta, jvesti fihom poteri residwali fejn il-liġi ma tipprovdux mezz idoneju u effettiv ta' rimedju" (**Liquigas Malta Limited v. Ir-Regolatur għas-Servizzi tal-Energija u l-Ilma et.** - Qorti tal-Appell - 30 ta' Marzu, 2022; ara wkoll **John sive Gino Cutajar et. v. Alfred Falzon Sant Manduca et.** - Qorti tal-Appell - 27 ta' Marzu, 2020).

29. Għaldaqstant tiċhad it-tielet aggravju.

30. Permezz tar-raba' aggravju l-appellant jgħid illi l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament zbaljat tal-liġi meta kkunsidrat validi d-digrieti taċ-ċaħda tat- talba għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv. Jgħid illi *una volta* d-digrieti taċ-ċaħda huma msejsa fuq Artikolu 56A tal-Kap. 583, l-Ewwel Qorti għamlet apprezzament żbaljat tal-liġi peress li marret kontra d-dispost tal-Artikolu 825A tal-Kap. 12 u kontra r-Regolament UE 1215/2012 għaliex skont l-appellant l-Ewwel Qorti kellha tinjora dawk id-

digrieti taċ-ċaħda *una volta* huma msejsa fuq artikolu tal-liġi li skond l-appellant huwa null. Permezz ta' dan l-aggravju l-appellant jgħid illi l-Ewwel Qorti ma kellix tikkonsidra illi bil-ħruġ tal-mandat eżekuttiv mat-tieni tentativ wassal għal provvedimenti kunfligġenti u dan għaliex skond l-appellant l-Ewwel Qorti kellha tinjora l-eżistenza tad-digrieti taċ-ċaħda mogħtija mill-Ewwel Qorti diversament presjeduta. Jgħid illi d-digrieti taċ-ċaħda huma bbażati fuq Artikolu 56A tal-Kap,. 583 li jrid illi il-Qrati Maltin jirrifjutaw li jeżegwixxu sentenzi esteri mogħtija fil-konfront ta' soċjetajiet tal-*gaming* liċenzjati f'Malta u dan skont l-appellant imur kontra Artikolu 825A tal-Kap. 12. li jagħti effett fil-liġi nostrana għall-prinċipju tas-supremazija tal-liġi Ewropea.

31. Fil-fehma ta' din il-Qorti għamlet sew l-Ewwel Qorti li ma injorax l-eżistenza tad-digriet taċ-ċaħda mogħti fi proċeduri ġudizzjarji bejn l-istess partijiet fuq l-istess pretensjonijiet. L-Ewwel Qorti bl-ebda mod ma ppronunzjat ruħha dwar jekk tali digrieti kienux annullabbli proprju għaliex dak ma kienx il-mertu tal-atti quddiemha. Kuntrarjament għal dak sottomess mill-appellanti, Artikolu 825A tal-Kap. 12 u r-Regolament Brussels 1 Recast bl-ebda mod ma jistgħu jitqiesu li jimponu fuq il-Qorti l-obbligu li tinjora digrieti msejsa fuq Artikolu 56A.



32. Il-proċeduri odjerni huma strettament marbuta mal-Artikolu 281 tal-Kap. 12 u d-digriet kunfliġġenti; u mhux rigward is-supremazija tal-liġi Ewropea jew l-applikabilità tal-Artikolu 56A tal-Kap. 583 jew il-kunflitt allegat mill-appellanti bejn Artikolu 56A tal-Kap. 583 u r-Regolament EU Brussels 1 Recast fid-dawl tal-Artikolu 825A tal-Kap. 12.

33. Tqis għalhekk dan ir-raba' aggravju bħala infondat u qed jiġi respint.

34. Fil-ħames aggravju l-appellant jgħid illi fid-digriet appellat l-Ewwel Qorti applikat Artikolu 281 tal-Kap. 12 b'mod żbaljat u kontra l-ġurisprudenza tagħha stess. Jgħid li l-Ewwel Qorti l-uniku eżercizzju li kellha tagħmel kien li tara jekk kienx hemm xi nuqqas formali fl-att innifsu, nuqqas li ma jirriżultax għaliex il-mandat 1418/2023 kien jissodisfa r-rekwiziti kollha għall-ħruġ tal-mandat, u di fatti ġie akkordat. Jgħid illi l-Ewwel Qorti kellha tissana dak li għamlet ħażin il-Qorti diversament presjeduta meta ċaħdet it-talba għall-ħruġ tal-mandat eżekuttiv. U mhux tikkastiga lill-appellant għaliex ipproċeda sabiex jenforza d-drittijiet tiegħu *ai termini* tal-liġi Ewropea li hi suprema. Jgħid illi l-appellata hija fi kwalunkwe każ munita bir-rimedju provdut bl-Artikolu 46 tar-Regolament Ewropew sabiex tottjeni deċiżjoni li s-sentenza tal-Qorti Awstrijaka mhix

enforzabbli fil-ġurisdizzjoni Maltija, rimedju li skont l-appellant huwa ma għandux.

35. Huwa minnu li Artikolu 281 huwa intiż sabiex jiġi attakkat is-siwi tal-mandat u mhux ukoll l-eżekuzzjoni tiegħu. (Provvediment tal-Prim'Awla datat 20 ta' Ġunju, 2012 fl-atti tal-mandat ta' qbid eżekuttiv nru. 1817/11MB u 1818/11MB fl-ismijiet **Victor Fenech v. Anthony Fountaine**.) Huwa minnu wkoll illi l-għan li għalih iddaħħal Artikolu 281 fil-Kap. 12 huwa marbut ma' xi għelt jew nuqqas fl-att eżekuttiv innifsu, li, bis-saħħa tiegħu, l-parti eżekutata tbat i preġudizzju. Inżamm illi l-proċedura *ai termini* tal-Artikolu 281 m'għandhiex tintuża sabiex il-mandat eżekuttiv jiġi attakkat jew imħassar għal raġunijiet ta' kontestazzjoni li huma marbuta mal-mertu nnifsu li, bis-saħħa tiegħu, l-istess att eżekuttiv ikun inħareġ. Kemm hu hekk, l-ewwel kliem tas-sub-artikolu (1) tal-Artikolu 281 jagħmluha ċara li r-rimedju hemm mogħti huwa bla ħsara għal kull jedd ieħor taħt l-istess Kodiċi jew xi liġi oħra. (provvediment **Edward Pavia v. Michael Sultana** - Prim'Awla - 5 ta' Mejju, 2005).

36. Fil-fehma ta' din il-Qorti però l-mandat eżekuttiv mertu ta' dawn il-proċeduri ma ġiex attakkat għal raġunijiet ta' kontestazzjoni marbuta mal-mertu li bis-saħħa tiegħu nħareġ il-mandat; iżda għal raġunijiet marbuta

unikament mal-konsiderazzjoni illi sabiex jiġu evitati provvedimenti ġudizzjarji konfliġġenti, min tiġi miċhuda t-talba tiegħu għall-ħruġ ta' mandat eżekuttiv ma jistax jinjora tali digriet u jipproċedi b'talba oħra identika fuq l-istess fatti. Iżda jeħtieġu qabel xejn li jieħu azzjoni sabiex jitlob li d-digriet taċ-ċaħda jiġi mħassar.

37. Għal dawn il-motivi l-Qorti tqis illi l-ħames aggravju tal-appellant huwa infondat u għalhekk qed jiġi respint.

### **Deċiżjoni.**

Għaldaqstant, għar-raġunijiet fuq mogħtija, din il-Qorti qiegħda tiċhad l-appell bl-ispejjeż kontra l-appellant.

Robert G. Mangion  
Aġent President

Giovanni Grixti  
Imħallef

Ian Spiteri Bailey  
Imħallef

Deputat Registratur  
da